

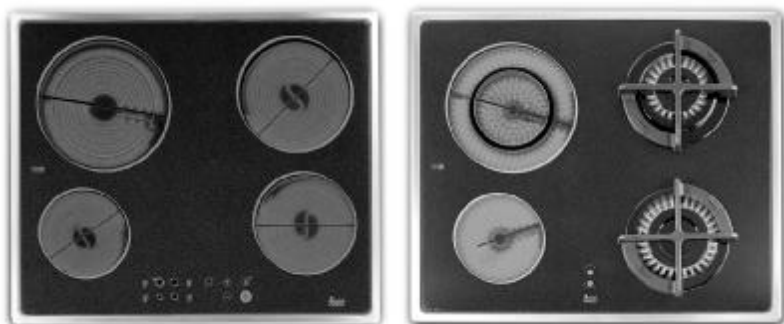
**INSTALLATION AND MAINTENANCE MANUAL
CERAMIC HOBS**

**ANLEITUNG FÜR EINBAU UND INSTANDHALTUNG
GLASKERAMIK-KOCHFELDER**

**MANUEL D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN
CERAMIC HOBS**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU
PŁYTY CERAMICZNE**

**VTN DC - VT CM - VT DUAL.1 - VTC B - VTC DC
TR 640 - TR 620 - VT TC 60.3 - VR 622 - TT 620
VT CM INOX HALOGEN - TT 600 - TT 630 - TC 620
TB 600 - TT 640 - TR 600 - TR 735 AB - TM 620
TR 641 - TM 601**



Teka

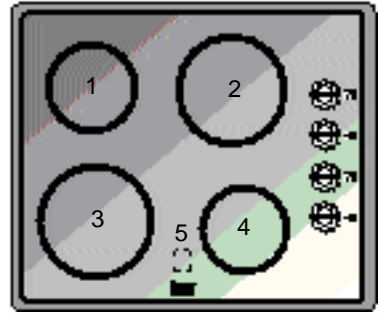
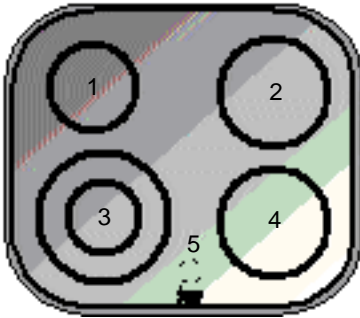
Contents / Inhalt / Table des Matières / Spis treści

GB		DE	
	Page 4		Seite 4
INTRODUCTION		EINFÜHRUNG	
User Guide	13	Hinweise zum Gebrauch	39
INSTALLATION	14	EINBAU	40
Positioning the hobs	14	Einbauort für die Kochfelder	40
Fixing the hob	15	Verankerung des Kochfelds	41
Connecting the electricity	16	Elektrischer Anschluss	42
Positioning the oven	16	Einbauort für den Ofen	42
Ceramic hobs with controls:	16	Glaskeramik-kochfelder mit bedienelementen:	43
Joining the hob to the oven or control panel	16	Anschluss des Kochfeldes an den Backofen oder an das Bedienfeld	43
Model VT DUAL. 1:	17	Modell VT DUAL.1:	44
Connecting the gas	17	Gasanschluss	44
Gas conversion	18	Umstellung auf andere Gasart	44
TECHNICAL INFORMATION	19	TECHNISCHE INFORMATION	46
Dimensions and power	19	Abmessungen und Leistungsmerkmale	46
Technical details	21	Technische Daten	48
USE AND MAINTENANCE	22	GEBRAUCH UND INSTANDHALTUNG	49
Requirements before first use	22	Voraussetzungen für die Inbetriebnahme	49
Touch control user instructions:	22	Gebrauchsanweisung für die Berührungssensoren:	49
Double or Triple circuit hotplate	24	Zweikreis oder Dreikreis-Kochzonen	51
Locking the hob's sensor	25	Verriegelung der Berührungssensoren für das Kochfeld	52
Safety disconnection	26	Sicherheits-Abschaltung	53
Heat-up function	26	Elektronische Ankochautomatik	53
Timer function	27	Timerfunktion	54
The clock as countdown timer	29	Verwendung der Uhr als Stoppuhr für Countdown	57
Power surges	30	Überspannungen im Stromnetz	58
Ceramic hobs with controls instructions	31	Funktionsweise der Glaskeramik-Kochzonen mit bedienelementen	59
Model VT DUAL. 1:	32	Model VT DUAL. 1:	60
Anti-accidental turn system on gas controls	32	Schutz gegen versehentliches Drehen der Gasregler	60
Igniting the burners	32	Anzünden der Gasbrenner	60
Suggestions on using the burners effectively	33	Tipps für den korrekten Gebrauch der Brenner	61
Cleaning and care the burners	33	Reinigung und Pflege der Brenner	62
Maintaining the VT DUAL.1	34	Instandhaltung VT DUAL.1	62
Advice on using the glass ceramic hotplates effectively	34	Tipps für den korrekten Gebrauch der VT-Kochzonen	62
Cleaning and care	35	Reinigung und Pflege	63
If something doesn't work	37	Im Störfall	66

PRÉSENTATION	Page 4
Guide d'utilisation	68
INSTALLATION	69
Logement des tables de cuisson	69
Fixation des tables de cuisson	70
Branchement électrique	71
Logement du four	71
Vitrocéramique a commande:	71
Raccordement de la table de cuisson au four ou au bandeau de commandes	71
Modèle VT DUAL.1:	72
Raccordement au gaz	72
Adaptation du gaz	73
INFORMATIONS TECHNIQUES	74
Dimensions et puissances	74
Données techniques	76
UTILISATION ET ENTRETIEN	77
Conditions de mise en service	77
Instructions d'utilisation de la commande sensitive:	77
Plaques à double et triple foyer	79
Blocage des Touches sensibles de la table de cuisson	80
Déconnexion de sécurité	81
Coup de cuisson	81
Fonction minuteur	82
L'Horloge en tant que chronomètre de compte à rebours	85
Surtensions sur la ligne	86
Fonctionnement des plaques vitrocéramiques a commande	86
Modèle VT DUAL.1:	88
Système de blocage de commandes de gaz	88
Allumage des brûleurs	88
Recommandations pour une bonne utilisation des brûleurs	89
Nettoyage et entretien des brûleurs	89
Entretien de la VT DUAL.1	90
Recommandations pour une bonne utilisation des plaques VT	90
Nettoyage et stockage	90
Si quelque chose ne fonctionne pas	93

OPIS URZĄDZENIA	Strona 4
Przed pierwszym użyciem	95
INSTALACJA	96
Montaż	96
Montaż płyty	97
Po ³ 1 czenie elektryczne	98
Montaż piekarnika	98
Pod ³ 1 czenie płyty do piekarnika	98
Model VT DUAL. 1:	99
Pod ³ 1 czenie do instalacji gazowej	99
Zmiana ciśnienia i/lub rodzaju gazu	100
INFORMACJE TECHNICZNE	101
Tabela wymiarów i danych technicznych	101
Dane techniczne	103
OBŚŁUGA URZĄDZENIA	104
Sensorowy panel steruj ¹ cy	104
Potrójne/podwójne pole grzejne	106
Blokada nastawień	107
Wy ³ 1 cznik bezpieczeństwa	107
Funkcja szybkiego zagotowania	108
Timer	109
Minutnik	111
Zabezpieczenie przed przegrzaniem	111
Płyty ceramiczne ze sterowaniem pokrę ³ łami	112
Model VT DUAL. 1:	113
Zabezpieczenie przed przypadkowym w ³ 1 czeniem palników gazowych	113
Zapalenie palników	113
Zalecenia dotycz ¹ ce użycia palników gazowych	114
Czyszczenie i pielęgnacja palników	114
Konserwacja płyty VT DUAL.1	115
Wskazówki i zalecenia dotycz ¹ ce korzystania z pól grzejnych	115
Czyszczenie i konserwacja	115
Przed wezwaniem serwisu	118

Introduction / Einführung / Présentation / Opis urz¹ dzenia



- GB Model VTN DC**
- 1 1,200 watt hotplate.
 - 2 1,800 watt hotplate.
 - 3 700/2,100 watt double circuit hotplate.
 - 4 1,800 watt hotplate.
 - 5 Residual heat indicator lights.
- * Maximum electric power: 6,900 watts.

- DE Modell VTN DC**
- 1 Kochzone 1200 W
 - 2 Kochzone 1800 W
 - 3 Zweikreis-Kochzone mit 700/2100 W
 - 4 Kochzone 1800 W
 - 5 Kontrollleuchten zur Restwärme-Anzeige
- * Maximale elektrische Leistung: 6900 W

- FR Modèle VTN DC**
- 1 Plaque de 1.200 Watts.
 - 2 Plaque de 1.800 Watts.
 - 3 Plaque à double foyer de 700/2.100 Watts.
 - 4 Plaque de 1.800 Watts.
 - 5 Témoins de chaleur résiduelle.
- * Puissance électrique maximale: 6.900 Watts.

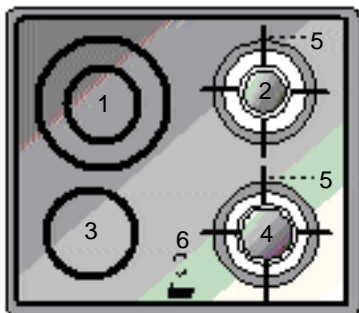
- PL Model VTN DC**
- 1 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 - 2 Pole grzejne o mocy 1.800 W
 - 3 Pole grzejne podwójne o mocy 700 / 2.100 W
 - 4 Pole grzejne o mocy 1.800 W
 - 5 Wskaźniki zalegania ciepła
- * Maksymalny pobór mocy 6.900 W

- GB Model VT CM**
- 1 1,200 watt hotplate.
 - 2 1,800 watt hotplate.
 - 3 1,800 watt hotplate.
 - 4 1,200 watt hotplate.
 - 5 Residual heat indicator lights.
- * Maximum electric power: 6,000 watts.

- DE Modell VT CM**
- 1 Kochzone 1200 W
 - 2 Kochzone 1800 W
 - 3 Kochzone 1800 W
 - 4 Kochzone 1200 W
 - 5 Kontrollleuchten zur Restwärme-Anzeige
- * Maximale elektrische Leistung: 6000 W

- FR Modèle VT CM**
- 1 Plaque de 1.200 Watts.
 - 2 Plaque de 1.800 Watts.
 - 3 Plaque de 1.800 Watts.
 - 4 Plaque de 1.200 Watts.
 - 5 Témoins de chaleur résiduelle.
- * Puissance électrique maximale: 6.000 Watts.

- PL Model VT CM**
- 1 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 - 2 Pole grzejne o mocy 1.800 W
 - 3 Pole grzejne o mocy 1.800 W
 - 4 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 - 5 Wskaźniki zalegania ciepła
- * Maksymalny pobór mocy 6.000 W



GB Model VT DUAL.1

- 1 700/2,100 watt double circuit hotplate.
 - 2 Semi-rapid burner 1,500 Kcal/h -1.75 kW.
 - 3 1200 watt hotplate.
 - 4 Rapid burner 2,580 Kcal/h -3 kW.
 - 5 Grids.
 - 6 Residual heat indicator lights.
- * Maximum electric power: 3,300 watts.
 * Maximum calorific power: 4,080 Kcal/h - 4.75 kW/h.

DE Modell VT DUAL.1

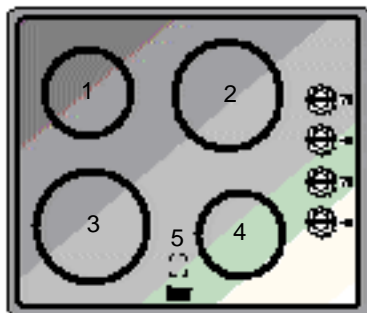
- 1 Zweikreis-Kochzone mit 700/2100 W
 - 2 Mittel-Brenner mit 1500 kcal/h - 1,75 kW
 - 3 Kochzone 1200 W
 - 4 Stark-Brenner mit 2580 kcal/h - 3 kW
 - 5 Stellroste
 - 6 Kontrollleuchten zur Restwärme-Anzeige
- * Maximale elektrische Leistung: 3300 W
 * Maximale Wärmeleistung: 4080 Kcal/h - 4,75 kW/h

FR Modèle VT DUAL.1

- 1 Plaque à double foyer de 700/2.100 Watts.
 - 2 Brûleur semi-rapide de 1.500 Kcal/h - 1,75 kW.
 - 3 Plaque de 1.200 Watts.
 - 4 Brûleur rapide de 2.580 Kcal/h - 3 kW.
 - 5 Grilles.
 - 6 Témoins de chaleur résiduelle.
- * Puissance électrique maximale: 3.300 Watts.
 * Puissance calorifique maximale: 4.080 Kcal/h - 4,75 kW.

PL Model VT DUAL.1

- 1 Pole grzejne podwójne o mocy 700 / 2.100 W
 - 2 Palnik gazowy o mocy 1.750 W
 - 3 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 - 4 Palnik gazowy o mocy 3.000 W
 - 5 Ruszty
 - 6 Wskaźniki zalegania ciepła
- * Maksymalny pobór mocy 3.300 W
 * Maksymalna moc grzejna (gaz) 4.750 W/h



GB Model VT CM INOX HALOGEN

- 1 1,200 watt hotplate.
 - 2 1,800 watt halogen hotplate.
 - 3 1,800 watt hotplate.
 - 4 1,200 watt hotplate.
 - 5 Residual heat indicator lights.
- * Maximum electric power: 6,000 watts.

DE Modell VT CM

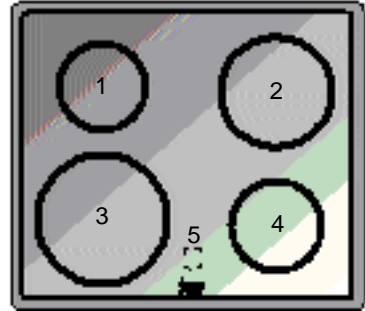
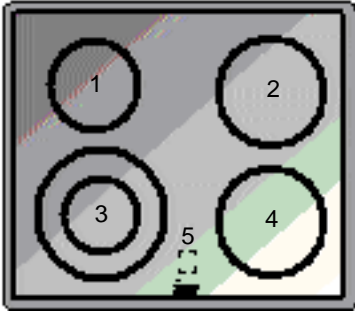
- 1 Kochzone 1200 W
 - 2 Halogen-Kochzone 1800 W
 - 3 Kochzone 1800 W
 - 4 Kochzone 1200 W
 - 5 Kontrollleuchten zur Restwärme-Anzeige
- * Maximale elektrische Leistung: 6000 W

FR Modèle VT CM

- 1 Plaque de 1.200 Watts.
 - 2 Plaque halogène de 1.800 Watts.
 - 3 Plaque de 1.800 Watts.
 - 4 Plaque de 1.200 Watts.
 - 5 Témoins de chaleur résiduelle.
- * Puissance électrique maximale: 6.000 Watts.

PL Model VT CM INOX HALOGEN

- 1 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 - 2 Pole grzejne o mocy 1.800 W
 - 3 Pole grzejne o mocy 1.800 W
 - 4 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 - 5 Wskaźniki zalegania ciepła
- * Maksymalny pobór mocy 6.000 W



- GB Model VTC DC**
- 1 1,200 watt hotplate.
 - 2 1,800 watt hotplate.
 - 3 700/2,100 watt double circuit hotplate.
 - 4 1,800 watt hotplate.
 - 5 Residual heat indicator lights.
 - * Maximum electric power: 6,900 watts.

- GB Model VTC B**
- 1 1,200 watt hotplate.
 - 2 1,800 watt hotplate.
 - 3 2,100 watt hotplate.
 - 4 1,200 watt hotplate.
 - 5 Residual heat indicator lights.
 - * Maximum electric power: 6,300 watts.

- DE Modell VTC DC**
- 1 Kochzone 1200 W
 - 2 Kochzone 1800 W
 - 3 Zweikreis-Kochzone mit 700/2100 W
 - 4 Kochzone 1800 W
 - 5 Kontrollleuchten zur Restwärme-Anzeige
 - * Maximale elektrische Leistung: 6900 W

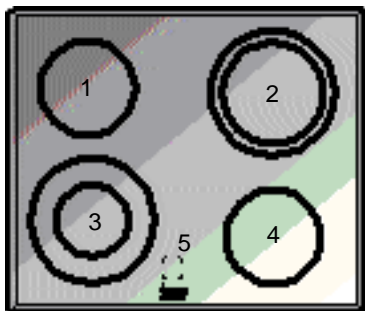
- DE Modell VTC B**
- 1 Kochzone 1200 W
 - 2 Kochzone 1800 W
 - 3 Kochzone 2100 W
 - 4 Kochzone 1200 W
 - 5 Kontrollleuchten zur Restwärme-Anzeige
 - * Maximale elektrische Leistung: 6300 W

- FR Modèle VTC DC**
- 1 Plaque de 1.200 Watts.
 - 2 Plaque de 1.800 Watts.
 - 3 Plaque à double foyer de 700/2.100 Watts.
 - 4 Plaque de 1.800 Watts.
 - 5 Témoins de chaleur résiduelle.
 - * Puissance électrique maximale: 6.900 Watts.

- FR Modèle VTC B**
- 1 Plaque de 1.200 Watts.
 - 2 Plaque de 1.800 Watts.
 - 3 Plaque de 2.100 Watts.
 - 4 Plaque de 1.200 Watts.
 - 5 Témoins de chaleur résiduelle.
 - * Puissance électrique maximale: 6.300 Watts.

- PL Model VTC DC**
- 1 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 - 2 Pole grzejne o mocy 1.800 W
 - 3 Pole grzejne podwójne o mocy 700 / 2.100 W
 - 4 Pole grzejne o mocy 1.800 W
 - 5 Wskaźniki zalegania ciepła
 - * Maksymalny pobór mocy 6.900 W

- PL Model VTC B**
- 1 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 - 2 Pole grzejne o mocy 1.800 W
 - 3 Pole grzejne o mocy 2.100 W
 - 4 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 - 5 Wskaźniki zalegania ciepła
 - * Maksymalny pobór mocy 6.300 W



- GB Model VR 622**
- 1 1,500 watt hotplate.
 - 2 1,400/2,000 watt double circuit hotplate.
 - 3 700/2,100 watt double circuit hotplate.
 - 4 1,500 watt hotplate.
 - 5 Residual heat indicator lights.
 - * Maximum electric power: 7,100 watts.

- GB Model TT 620**
- 1 1,400/2,000 watt double circuit hotplate.
 - 2 1,800 watt hotplate.
 - 3 1,200 watt hotplate.
 - 4 1,500 watt hotplate.
 - * Residual heat indicator. (H)
 - * Maximum electric power: 6,500 watts.

- DE Modell VR 622**
- 1 Kochzone 1500 W
 - 2 Zweikreis-Kochzone mit 1400/2000 W
 - 3 Zweikreis-Kochzone mit 700/2100 W
 - 4 Kochzone 1500 W
 - 5 Kontrollleuchten zur Restwärme-Anzeige
 - * Maximale elektrische Leistung: 7100 W

- DE Modell TT 620**
- 1 Zweikreis-Kochzone mit 1400/2000 W
 - 2 Kochzone 1800 W
 - 3 Kochzone 1200 W
 - 4 Kochzone 1500 W
 - * Restwärme-Anzeige (H)
 - * Maximale elektrische Leistung: 6500 W

- FR Modèle VR 622**
- 1 Plaque de 1.500 Watts.
 - 2 Plaque à double foyer de 1.400/2.000 Watts.
 - 3 Plaque à double foyer de 700/2.100 Watts.
 - 4 Plaque de 1.500 Watts.
 - 5 Témoins de chaleur résiduelle.
 - * Puissance électrique maximale: 7.100 watts.

- FR Modèle TT 620**
- 1 Plaque à double foyer de 1.400/2.000 Watts.
 - 2 Plaque de 1.800 Watts.
 - 3 Plaque de 1.200 Watts.
 - 4 Plaque de 1.500 Watts.
 - * Témoin de chaleur résiduelle. (H)
 - * Puissance électrique maximale: 6.500 Watts.

- PL Model VR 622**
- 1 Pole grzejne o mocy 1500 W
 - 2 1.400/2.000 watt double circuit hotplate.
 - 3 Pole grzejne podwójne o mocy 700 / 2.100 W
 - 4 Pole grzejne o mocy 1.500 W
 - 5 Wskaźniki zalegania ciepła
 - * Maksymalny pobór mocy 7.100 W

- PL Model TT 620**
- 1 1.400/2.000 watt double circuit hotplate.
 - 2 Pole grzejne o mocy 1.800 W
 - 3 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 - 4 Pole grzejne o mocy 1.500 W
 - * Wskaźniki zalegania ciepła (H)
 - * Maksymalny pobór mocy 6.500 W



- GB Model VT TC 60.3**
 1 1,200 watt hotplate.
 2 700/1,700 watt double circuit hotplate.
 3 1,400/2,000 watt double circuit hotplate.
 4 1,200 watt hotplate.
 * Residual heat indicator. (H)
 * Maximum electric power: 6,100 watts.

- GB Model TR 620**
 1 700/2,100 watt double circuit hotplate.
 2 1,800 watt hotplate.
 3 1,500 watt hotplate.
 4 1,200 watt hotplate.
 * Residual heat indicator. (H)
 * Maximum electric power: 6,600 watts.

- DE Modell VT TC 60.3**
 1 Kochzone 1200 W
 2 Zweikreis-Kochzone mit 700/1700 W
 3 Zweikreis-Kochzone mit 1400/2000 W
 4 Kochzone 1200 W
 * Restwärme-Anzeige (H)
 * Maximale elektrische Leistung: 6100 W

- DE Modell TR 620**
 1 Zweikreis-Kochzone mit 700/2100 W
 2 Kochzone 1800 W
 3 Kochzone 1500 W
 4 Kochzone 1200 W
 * Restwärme-Anzeige (H)
 * Maximale elektrische Leistung: 6600 W

- FR Modèle VT TC 60.3**
 1 Plaque de 1.200 Watts.
 2 Plaque à double foyer de 700/1.700 Watts.
 3 Plaque à double foyer de 1.400/2.000 Watts.
 4 Plaque de 1.200 Watts.
 * Témoin de chaleur résiduelle. (H)
 * Puissance électrique maximale: 6.100 Watts.

- FR Modèle TR 620**
 1 Plaque à double foyer de 700/2.100 Watts.
 2 Plaque de 1.800 Watts.
 3 Plaque de 1.500 Watts.
 4 Plaque de 1.200 Watts.
 * Témoin de chaleur résiduelle. (H)
 * Puissance électrique maximale: 6.600 Watts.

- PL Model VT TC 60.3**
 1 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 2 Pole grzejne podwójne o mocy 700 / 1.700 W
 3 Pole grzejne podwójne o mocy 1.400 / 2.000 W
 4 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 * Wskaźniki zalegania ciepła (H)
 * Maksymalny pobór mocy 6.100 W

- PL Model TR 620**
 1 Pole grzejne podwójne o mocy 700 / 2.100 W
 2 Pole grzejne o mocy 1.800 W
 3 Pole grzejne o mocy 1.500 W
 4 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 * Wskaźniki zalegania ciepła (H)
 * Maksymalny pobór mocy 6.600 W



GB Model TT 630

- 1 1,800 watt hotplate.
- 2 1,500/2,400 watt double circuit hotplate.
- 3 1,200 watt hotplate.
- * Residual heat indicator. (H)
- * Maximum electric power: 5,400 watts.

DE Modelle TT 630

- 1 Kochzone 1800 W
- 2 Zweikreis-Kochzone mit 1500/2400 W
- 3 Kochzone 1200 W
- * Restwärme-Anzeige (H)
- * Maximale elektrische Leistung: 5400 W

FR Modèle TT 630

- 1 Plaque de 1.800 Watts.
- 2 Plaque à double foyer de 1.500/2.400 Watts.
- 3 Plaque de 1.200 Watts.
- * Témoin de chaleur résiduelle. (H)
- * Puissance électrique maximale: 5.400 Watts.

PL Model TT 630

- 1 Pole grzejne o mocy 1.800 W
- 2 Pole grzejne podwójne o mocy 1.500 / 2.400 W
- 3 Pole grzejne o mocy 1.200 W
- * Wskaźnik zalegania ciepła (H)
- * Maksymalny pobór mocy 5.400 W

GB Models TR 640 and TT 640

- 1 700/1,700 watt double circuit hotplate.
- 2 1,800/2,700 (or 1,500/2,400 Watts, according to the model) watt double circuit hotplate.
- 3 1,200 watt hotplate.
- * Residual heat indicator. (H)
- * Maximum electric power: 5,300 (or 5,600) watts.

DE Modelle TR 640 und TT 640

- 1 Zweikreis-Kochzone mit 700/1700 W
- 2 Zweikreis-Kochzone mit 1800/2700 (oder 1.500/2.400 W, je nach Modell) W
- 3 Kochzone 1200 W
- * Restwärme-Anzeige (H)
- * Maximale elektrische Leistung: 5300 (oder 5,600) W

FR Modèles TR 640 et TT 640

- 1 Plaque à double foyer de 700/1.700 Watts.
- 2 Plaque à double foyer de 1.800/2.700 (1.500/2.400 Watts, selon le modèle) Watts.
- 3 Plaque de 1.200 Watts.
- * Témoin de chaleur résiduelle. (H)
- * Puissance électrique maximale: 5.300 (ou 5,600) Watts.

PL Modele TR 640 and TT 640

- 1 Pole grzejne podwójne o mocy 700 / 1.700 W
- 2 Pole grzejne podwójne o mocy 1.800 / 2.700 W (lub 1.800 / 2.700 W – w zależności od modelu)
- 3 Pole grzejne o mocy 1.200 W
- * Wskaźnik zalegania ciepła (H)
- * Maksymalny pobór mocy 5.300 (lub 5.600) W



- GB Model TT 600, TR 600 and TB 600**
- 1 2,100 watt hotplate.
 - 2 1,800 watt hotplate.
 - 3 1,200 watt hotplate.
 - 4 1,200 watt hotplate.
- * Residual heat indicator. (H)
 * Maximum electric power: 6,300 watts.

- GB Model TC 620**
- 1 1,400/2,000 watt double circuit hotplate.
 - 2 1,800 watt hotplate.
 - 3 1,200 watt hotplate.
 - 4 1,500 watt hotplate.
- * Residual heat indicator. (H)
 * Maximum electric power: 6,500 watts.

- DE Modell TT 600, TR 600 und TB 600**
- 1 Kochzone 2100 W
 - 2 Kochzone 1800 W
 - 3 Kochzone 1200 W
 - 4 Kochzone 1200 W
- * Restwärme-Anzeige (H)
 * Maximale elektrische Leistung: 6300 W

- DE Modelle TC 620**
- 1 Zweikreis-Kochzone mit 1400/2000 W
 - 2 Kochzone 1800 W
 - 3 Kochzone 1200 W
 - 4 Kochzone 1500 W
- * Restwärme-Anzeige (H)
 * Maximale elektrische Leistung: 6500 W

- FR Modèle TT 600, TR 600 et TB 600**
- 1 Plaque de 2.100 Watts.
 - 2 Plaque de 1.800 Watts.
 - 3 Plaque de 1.200 Watts.
 - 4 Plaque de 1.200 Watts.
- * Témoin de chaleur résiduelle. (H)
 * Puissance électrique maximale: 6.300 Watts.

- FR Modèle TC 620**
- 1 Plaque à double foyer de 1.400/2.000 Watts.
 - 2 Plaque de 1.800 Watts.
 - 3 Plaque de 1.200 Watts.
 - 4 Plaque de 1.500 Watts.
- * Témoin de chaleur résiduelle. (H)
 * Puissance électrique maximale: 6.500 Watts.

- PL Model TT 600, TR 600 and TB 600**
- 1 Pole grzejne o mocy 2.100 W
 - 2 Pole grzejne o mocy 1.800 W
 - 3 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 - 4 Pole grzejne o mocy 1.200 W
- * Wskaźniki zalegania ciepła (H)
 * Maksymalny pobór mocy 6.300 W

- PL Model TC 620**
- 1 Pole grzejne podwójne o mocy 1.400 / 2.000 W
 - 2 Pole grzejne o mocy 1.800 W
 - 3 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 - 4 Pole grzejne o mocy 1.500 W
- * Wskaźniki zalegania ciepła (H)
 * Maksymalny pobór mocy 6.500 W



- GB Model TR 735 AB**
 1 1,800 watt hotplate.
 2 1050 / 1,950 / 2,700 watt hotplate.
 3 1,200 watt hotplate.
 * Residual heat indicator. (H)
 * Maximum electric power: 5,700 watts.

- DE Modell TR 735 AB**
 1 Kochzone 1800 W
 2 Kochzone 1050 / 1950 / 2700 W
 3 Kochzone 1200 W
 * Restwärme-Anzeige (H)
 * Maximale elektrische Leistung: 5700 W

- FR Modèle TR 735 AB**
 1 Plaque de 1800 Watts.
 2 Plaque de 1.050 / 1.950 / 2.700 Watts.
 3 Plaque de 1.200 Watts.
 * Témoin de chaleur résiduelle. (H)
 * Puissance électrique maximale: 5.700 Watts.

- PL Model TR 735 AB**
 1 Pole grzejne o mocy 1.800 W
 2 Pole grzejne potrójne o mocy 1.050 / 1.950 / 2.700 W
 3 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 * Wskaźniki zalegania ciepła (H)
 * Maksymalny pobór mocy 5.700 W



- GB Model TM 620**
 1 700/2,100 watt double circuit hotplate.
 2 1,800 watt hotplate.
 3 1,500 watt hotplate.
 4 1,200 watt hotplate.
 * Residual heat indicator. (H)
 * Maximum electric power: 6,600 watts.

- DE Modell TM 620**
 1 Zweikreis-Kochzone mit 700/2100 W
 2 Kochzone 1800 W
 3 Kochzone 1500 W
 4 Kochzone 1200 W
 * Restwärme-Anzeige (H)
 * Maximale elektrische Leistung: 6600 W

- FR Modèle TM 620**
 1 Plaque à double foyer de 700/2.100 Watts.
 2 Plaque de 1.800 Watts.
 3 Plaque de 1.500 Watts.
 4 Plaque de 1.200 Watts.
 * Témoin de chaleur résiduelle. (H)
 * Puissance électrique maximale: 6.600 Watts.

- PL Model TM 620**
 1 Pole grzejne podwójne o mocy 700 / 2.100 W
 2 Pole grzejne o mocy 1.800 W
 3 Pole grzejne o mocy 1.500 W
 4 Pole grzejne o mocy 1.200 W
 * Wskaźniki zalegania ciepła (H)
 * Maksymalny pobór mocy 6.600 W



GB Model TM 601

- 1 2,100 watt hotplate.
- 2 1,800 watt hotplate.
- 3 1,200 watt hotplate.
- 4 1,200 watt hotplate.
- * Residual heat indicator. (H)
- * Maximum electric power: 6,300 watts.

GB Model TR 641

- 1 1,400/2,000 watt double circuit hotplate.
- 2 1,800 watt hotplate.
- 3 1,200 watt hotplate.
- 4 1,200 watt hotplate.
- * Residual heat indicator. (H)
- * Maximum electric power: 6,200 watts.

DE Modell TM 601

- 1 Kochzone 2100 W
- 2 Kochzone 1800 W
- 3 Kochzone 1200 W
- 4 Kochzone 1200 W
- * Restwärme-Anzeige (H)
- * Maximale elektrische Leistung: 6300 W

DE Modell TR 641

- 1 Zweikreis-Kochzone mit 1400/2000 W
- 2 Kochzone 1800 W
- 3 Kochzone 1200 W
- 4 Kochzone 1200 W
- * Restwärme-Anzeige (H)
- * Maximale elektrische Leistung: 6200 W

FR Modèle TM 601

- 1 Plaque de 2.100 Watts.
- 2 Plaque de 1.800 Watts.
- 3 Plaque de 1.200 Watts.
- 4 Plaque de 1.200 Watts.
- * Témoin de chaleur résiduelle. (H)
- * Puissance électrique maximale: 6.300 Watts.

FR Modèle TR 641

- 1 Plaque à double foyer de 1.400/2.000 Watts.
- 2 Plaque de 1.800 Watts.
- 3 Plaque de 1.200 Watts.
- 4 Plaque de 1.200 Watts.
- * Témoin de chaleur résiduelle. (H)
- * Puissance électrique maximale: 6.200 Watts.

PL Model TM 601

- 1 Pole grzejne o mocy 2.100 W
- 2 Pole grzejne o mocy 1.800 W
- 3 Pole grzejne o mocy 1.200 W
- 4 Pole grzejne o mocy 1.200 W
- * Wskaźniki zalegania ciepła (H)
- * Maksymalny pobór mocy 6.300 W

PL Model TR 641

- 1 Pole grzejne podwójne o mocy 1.400 / 2.100 W
- 2 Pole grzejne o mocy 1.800 W
- 3 Pole grzejne o mocy 1.200 W
- 4 Pole grzejne o mocy 1.200 W
- * Wskaźniki zalegania ciepła (H)
- * Maksymalny pobór mocy 6.200 W

Guide to Using the Instructions Booklet

Dear customer,

We are delighted that you have put your trust in us.

We are confident that the new hob that you have purchased will fully satisfy your needs.

This modern, functional and practical model has been manufactured using top-quality materials that have undergone strict quality controls throughout the manufacturing process.

Before installing and using it, we would ask that you read this Manual carefully and follow the instructions closely, as this will guarantee better results when using the appliance.

Keep this Instruction Manual in a safe place so that you can refer to it easily and thus abide by the guarantee conditions.

In order to benefit from this Guarantee, it is essential that you submit the purchase receipt together with the Guarantee certificate.



You should keep the Guarantee Certificate or, where relevant, the technical datasheet, together with the Instruction Manual for the duration of the useful life of the appliance. It has important technical information about the appliance.

Safety instructions

Before first use, you should carefully read the installation and connection instructions.

These hob models may be installed in the same kitchen furniture units as TEKA brand ovens.

For your safety, installation should be carried out by an authorised technician and should comply with existing installation standards. Likewise, any internal work on the hob should only be done by TEKA's technical staff, including the change of the flexible supply cable of the appliance.

Please note:



When the hotplates are in operation or have recently been in operation, some areas will be hot and can burn. Children should be kept well away.



If the glass ceramic breaks or cracks, the hob should immediately be disconnected from the electric current in order to avoid the risk of electric shock.



When the halogen heating elements are in operation, you should not look directly at them in case damage is caused.

Installation

Important

INSTALLATION AND SETUP SHOULD BE CARRIED OUT BY AN AUTHORISED TECHNICIAN IN LINE WITH CURRENT INSTALLATION STANDARDS.

Positioning the hobs

Depending on the model to be installed, an opening with the dimensions shown in figure 2 will be cut into the unit's worktop.

The system for fixing the hob is intended for use with kitchen units with a thickness of 20, 30 and 40 mm. In the packaging of the models VTN DC and TC 620, there is a template included that is for use in sizing the space for these glass ceramic hob models.

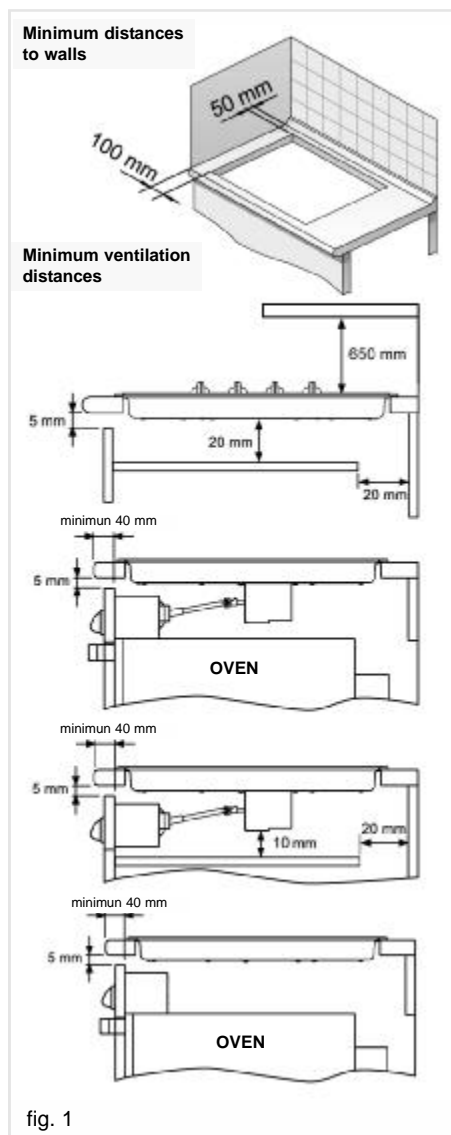
See the fitting hole's dimensions for each model on the "dimensions and characteristics" table of this manual. The minimum distance between the surface supporting the cooking pans and the lower part of the kitchen unit or the hood located above the hob should be 650 mm. If the hood's installation instructions recommend that the gap is greater than this, you should follow this advice.

The hobs described in this manual can only be installed with Teka ovens. Models with no control knobs are only to be installed with Teka ovens and/or Teka control panels.

The unit where the hob and oven will be located will be suitably fixed.

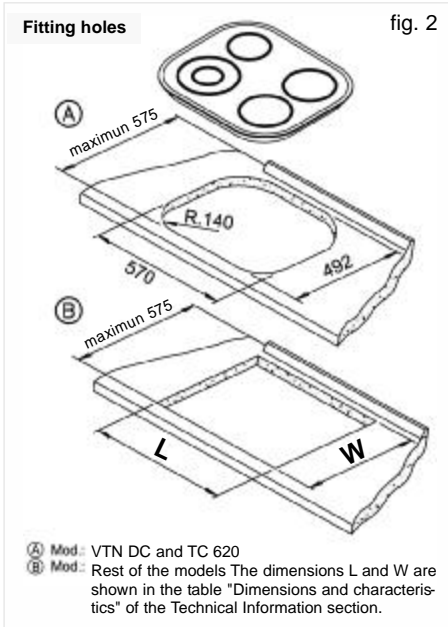
INSTALLATION WITH A CUTLERY DRAWER OR LOW CUPBOARD (TOUCH CONTROL MODELS)

If you wish to have a cupboard or cutlery drawer beneath the hob, you should install



a panel to separate them. This will prevent accidental contact with the hot surface of the body of the appliance.

The board should be installed 20 mm below the bottom of the hob and an empty



space of at least 20 mm should be left at the back of the cupboard. As an alternative to this type of panel, you can install a detachable protective cover to the bottom of the hob, which can be obtained from our Technical Services using the reference indicated.

Protective cover

Ref.	Models
81253177	TT 600, TB 600, TR 640, TT 640, TR 620, TT 630, TR 600, TR 735 AB, TM 620, TR 641 and TM 601
81253176	VT TC 60.3, TT 620 and TC 620

⚠ When hobs are handled before being installed, care should be taken in case there is any protruding part or sharp edge which could cause injury.

⚠ When installing units or appliances above the hob, the hob should be

protected by a board so that the glass cannot be damaged by accidental blows or heavy weights.

⚠ The glues used in manufacturing the kitchen unit and in the adhesive on the decorative laminate of the worktop surface should be made to tolerate temperatures of up to 100°C.

⚠ TEKA assumes no responsibility for any malfunction or damage caused by faulty installation.

PLEASE REMEMBER THAT THE GUARANTEE DOES NOT COVER THE GLASS IF IT SUFFERS A VIOLENT BLOW OR IF IT IS USED IMPROPERLY.

Fixing the hob (see figs. 3 and 4)

When the gap has been properly sized, the sealing washer should be put on the lower part of the hob. With models VR 622, TR 620, TR 640, TT 640, TT 600, TB 600, TR 600, TT 630, TR 735 AB, TM 620, TR 641 and TM 601 the washer will be stuck to the lower face of the glass.

Silicone should not be applied between the glass and the unit worktop because if it becomes necessary to remove the hob from its position, the glass could break when trying to detach it.

Position the clips as shown in the diagram, fastening them to the openings in the lower part of the body using the screws provided.

For worktop thicknesses of 30 mm. or less, use the self-tapping screws (M5) that are provided as a fastening accessory - put them into the clip's round hole. This hole will be threaded as the screw is inserted into it, and this should be done before fixing the clip to the worktop.

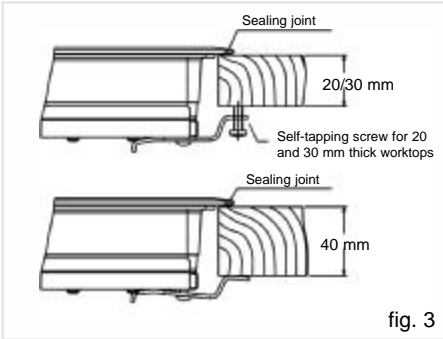


fig. 3

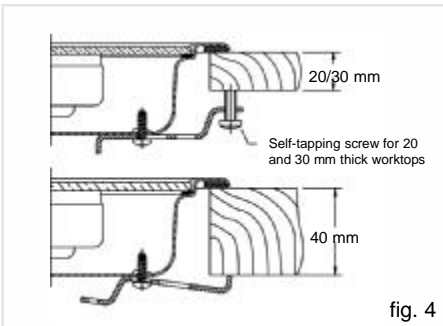


fig. 4

The clips and the sealing joint are provided, and can be found in the packaging.

Connecting the electricity

Before connecting the hob to the electric mains, check that the voltage and frequency of the mains matches what is shown on the hob's rating plate, which is located lower down, and on the guarantee certificate or, where appropriate, the technical datasheet supplied, which should be kept together with this manual.

The electric connection is made via an omnipolar switch or plug where accessible, which is suitable for the intensity to be tolerated and which has a minimum gap of 3 mm between its contacts, which will ensure disconnection in case of emergency or when cleaning the hob.

The connection should include correct earthing, in compliance with current norms.

If the flexible supply cable fitted to the VT CM hob model ever needs to be changed, it should be replaced by TEKA's official service.

The input cable should not be in contact either with the body of the hob or with the body of the oven, if the oven is installed in the same unit.

Positioning the oven



See the corresponding manual.

The oven's placement should be as shown in your instruction manual, and the manual should also be referred to when connecting the electricity. Before accessing the inside of the appliance, the appliance should be disconnected from the power.

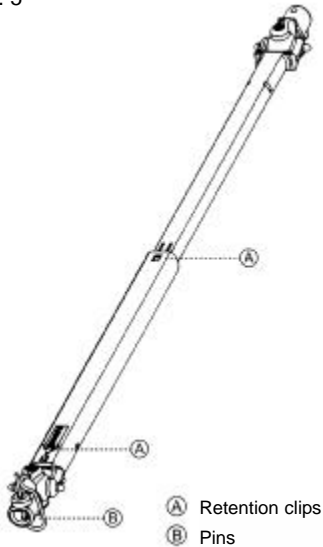
Ceramic hobs with controls

Joining the hob to the oven or the control panel

For this purpose, four cardan telescopic shafts are included with the hob. (See fig. 5). The way to join them is as follows:

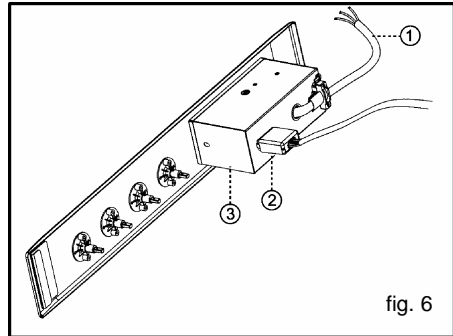
- 1 Turn off the electricity.
- 2 Detach the cardan telescopic shafts by pressing on the retention clip (A), where it says PUSH, with a slim screwdriver, and pull the extension out a few centimetres.
- 3 Remove the four pins from the ends (B).
- 4 Put the oven part-way into its space, taking care not to drag the cardan telescopic shafts coming from the hob, and leaving enough space to put in the other ends of the telescopic shafts into the shafts in the rear part of the control panel, and then replace the pins. (See fig. 5)

fig. 5



- 5 To make the electric connection between the two appliances, attach the hob's connector to oven's connector.
- 6 Complete the definitive positioning of the oven, ensuring that the cardan telescopic shafts are firmly in position and that the telescopic pipes are well-aligned when inserted so that sliding is quite simple.
- 7 Position the controls on the front of the oven.
- 8 To operate the control knobs, they first have to be pressed in, and then turned in order to release the safety device.

Rear view of the Control Panel:



- ① Flexible supply cable
- ② Connector
- ③ Protective box for electrical assembly

If the cardan telescopic shafts are too short, extensions can be added (not provided, but available as an accessory). These are added by pressing, and they are fixed by the cover that is included.

Model VT DUAL.1

Connecting the gas

Connecting the hob to the gas mains should be done in compliance with the current installation standards and/or regulations.

Ventilation slots should also be made at the site in compliance with current norms.

The hob is provided with a threaded connection 1/2" in diameter, in line with ISO 228-1. A Ø 10/12 mm. copper pipe is provided as an accessory for welding the gas inlet pipe.

Whenever the gas connection nut is removed, its joint should be changed.

In order that the hob is not damaged by tightening the nut on the gas connection

pipe, a maximum torque of 300 Kgf * cm should be applied.

When the gas connection has been made, the installation should be checked to ensure that it is completely sealed. If the check is done using air, care should be taken that the test pressure is no more than 200 g./cm². Where air is not available, soapy water should be applied to ensure that there are no leaks in the connections. **Testing should never be done using a flame.**

When the hob has been installed, check that the burner minimums are properly adjusted. To do this, light the burners and check that they do not go out if you switch quickly from the maximum to the minimum.

Gas conversion

Important!

Any alteration that is to be made to the appliance to convert it to a different type of gas should only be carried out by a qualified technician.



Information for Technical Assistance:

whenever the type of gas or the appliance's pressure is changed, the new regulation plate should be placed on top of the old one so that the new features can be seen after the change.

The tasks involved in conversion are:

- * Replace the injectors.
- * Adjust the taps' minimums.

The injectors required for each gas type are shown in table 1.

To replace the injectors, follow these instructions:

- 1 Remove the grids and upper parts of the burner so that the injector can be seen.
- 2 Using a number 7 pipe spanner, remove the injectors and replace them with the new ones. Take care to press the injector down firmly so that there is no leakage.
- 3 Replace the grid and burners that were previously removed.

When the injectors have been changed, this is how to **adjust the minimums**:

- 1 Take the oven or the control panel out so that you can access the gas taps.
- 2 Turn the burners on to their minimum.
- 3 Use a slim, grooved screwdriver to turn the screw located to the right or in the centre of the gas tap's shaft (the flame increases when you turn to the left and decreases when you turn to the right).
- 4 When properly adjusted, check that the flame does not go out when you turn the knob quickly from maximum to minimum.

TEKA INDUSTRIAL, S.A. assumes no responsibility for any hob malfunction if the gas conversion or the adjustment of the burners' minimums has not been carried out by TEKA's official personnel.

Table 1

Burner	Family		
	Second		Third
	Group H	Group E+	Group 3+
Rapid	116 Y	116 Y	85
Semi-rapid	97 Z	97 Z	66

Ø injector expressed in 1/100 mm.

Dimensions and Characteristics

Models	TR 640 TT 640	TC 620	TR 620 TM 620	TT 620	VT TC 60.3	TR 735 AB	TT 600 TR 600 TB 600 TM 601	TT 630	VT CM INOX HALO- GEN
Hob dimensions									
Height (mm)	65	65	65	67	65	65	65	65	85
Length (mm)	600	590	600	600	600	700	600	600	600
Width (mm)	510	510	510	510	510	540	510	510	510
Dimensions of the placement in the unit									
Length (mm) (L)	560	570	560	580	580	560	560	560	580
Width (mm) (W)	490	492	490	492	492	490	490	490	492
Depth (mm)	61	60	61	63	60	61	61	61	60
Configuration									
Double radiant hotplate 1800/2700 W circuit	1							1	
Triple radiant hotplate 1050/1950/2700W circuit						1			
Double radiant hotplate 700/2100W circuit			1						
Double radiant hotplate 700/1700W circuit	1				1				
Double radiant hotplate 1400/2000W circuit		1		1	1				
2100W radiant hotplate							1		
1800W halogen radiant hotplate									1
1800W radiant hotplate		1	1	1		1	1	1	1
1200W radiant hotplate	1	1	1	1	2	1	2	1	2
1500W radiant hotplate		1	1	1					
Electrics									
Nominal Power (W) for 230 V*	5.600	6.500	6.600	6.500	6.100	5.700	6.300	5.400	6.000
Supply voltage (V)	SEE THE APPLIANCE'S RATING PLATE								
Frequency (Hz)	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60

* For voltages other than 230 V please consult the rating plate

Models	VTN DC	VT DUAL.1	VTC B	VT CM	VR 622	VTC DC	TR 641
Hob dimensions							
Height (mm)	120	163	120	85	120	120	65
Length (mm)	590	600	600	600	600	600	600
Width (mm)	510	510	510	510	510	510	510
Dimensions of the placement in the unit							
Length (mm) (L)	570	580	580	580	580	580	560
Width (mm) (W)	492	492	492	492	492	492	490
Depth (mm)	115	117	115	60	115	115	61
Configuration							
Double radiant hotplate 700/2100W circuit	1	1			1	1	
Double radiant hotplate 700/1700W circuit							1
Double radiant hotplate 1400/2000W circuit							
2100W radiant hotplate			1		1		
1800W halogen radiant hotplate							
1800W radiant hotplate	2		1	2		2	1
1500W radiant hotplate					2		
1200W radiant hotplate	1	1	2	2		1	2
3 kW rapid burner		1					
1.75 kW semi-rapid burner		1					
Electrics							
Nominal Power (W) for 230 V*	6.900	3.300	6.300	6.000	6.700	6.900	6.200
Supply voltage (V)	SEE THE APPLIANCE'S RATING PLATE						
Frequency (Hz)	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60	50-60
Gas							
Power Maximum (kW)		4,75					

* For voltages other than 230 V please consult the appliance's rating plate

Technical details


CHARACTERISTICS COMMON TO ALL MODELS

The supply voltage and frequency will be as shown on the rating plate.


CHARACTERISTICS OF THE VT DUAL.1

Warnings:

- a)** Before installation, make sure that the local supply conditions (the gas type and pressure) are compatible with the appliance's setup.
- b)** The setup conditions for this appliance are written on the label (or the rating plate).
- c)** This appliance should not be connected to a device for removing combustion products. It should be installed and connected in compliance with the current installation standards. Special attention should be paid to the regulations applying to ventilation.

 **A gas cooking appliance produces heat and moisture at the site where it is installed. The kitchen should be provided with suitable ventilation: natural ventilation sources should be kept**

clear, a window opened, or an effective mechanical ventilation system device, such as a hood, installed.

 **The intense and prolonged use of the appliance may call for complementary ventilation, such as opening a window, or more efficient ventilation such as increasing the power of the mechanical ventilation if this exists.**



You should keep the Guarantee Certificate or, where relevant, the technical datasheet, together with the Instruction Manual for the duration of the useful life of the appliance. It has important technical information about the appliance.

Class 3 hob.

Table 2

Country	Category
France	I12E+3+
United Kingdom	I12H3+
Greece	I3+
Italy	I12H3+

Table 3

Burner			Rapid	Semi-rapid
Nominal Calorific Consumption	KW	mbar	3	1,75
Nominal Consumption*	G-20 (Nm ³ /h)	20	0,29	0,17
	G-25 (Nm ³ /h)	25	0,33	0,19
	G-30 (Kg/h)	29	0,22	0,13
	G-31 (Kg/h)	37	0,21	0,13
Reduced calorific consumption	kW		0,70	0,40
Performance	%		>52	>52

* Consumption over Gross Calorific Value (H_s)

Use and Maintenance

Special requirements before first use

Before connecting the hob to the electric mains, check that the voltage and frequency of the mains matches what is shown on the hob's rating plate, which is located lower down, and on the guarantee or, where appropriate, the technical datasheet supplied, which should be kept together with this manual.



The apparatus is not designed to be used by people (including children) with reduced physical, mental or sensory abilities. It should also not be used by people that do not have experience handling the apparatus or who do not have knowledge of the apparatus, unless they are supervised by a person who is in charge of their safety.



Children should not be allowed to play with the apparatus.

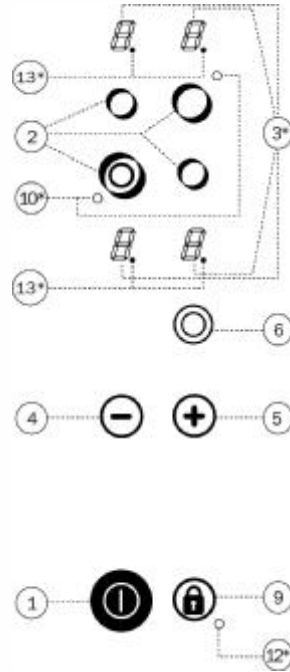
Touch control user instructions

CONTROL ELEMENTS (Figs. 7, 8 and 9)

- 1 On/off sensor.
- 2 Hotplate selection sensors.
- 3 Power and/or residual heat indicators (also shows that locking is activated on the models shown if figure 8).
- 4 "Minus" sensor, reduce power/time.
- 5 Increase power/time sensor (plus).
- 6 Select double/triple circuit (double or triple hotplate) sensor.
- 7 Select timer/countdown timer sensor (Models TR 640, TC 620, TT 640, TR 735 AB and TR 641).
- 8 Clock Indicator (Models TR 640, TC 620, TT 640, TR 735 AB and TR 641).
- 9 Keylock sensor (except in models shown in figure 8).

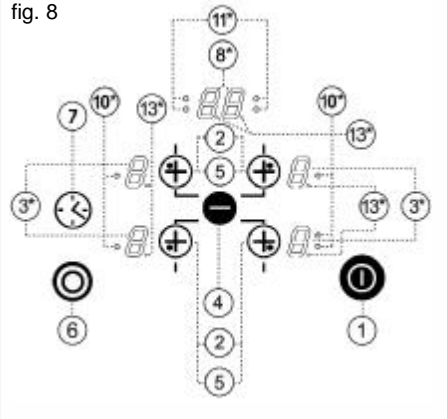
Model VT TC 60.3

fig. 7

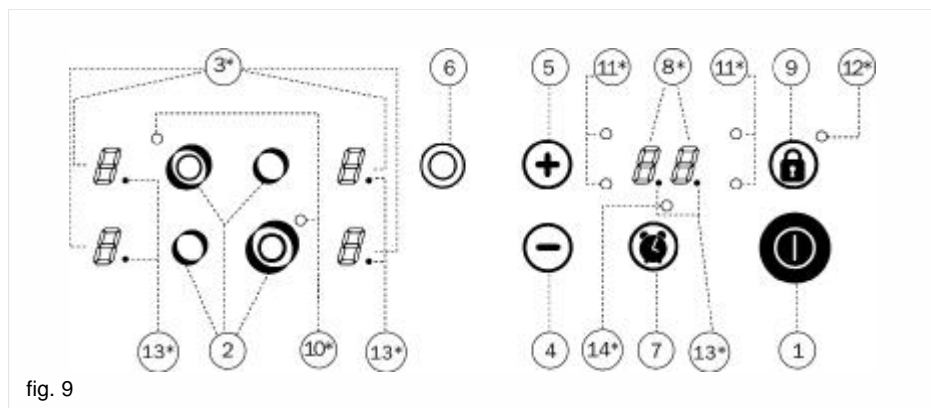


Models TT 630, TT 600, TB 600, TC 620, TR 600, TR 735 AB, TR 641 and TM 601

fig. 8



Models TR 640, TT 640, TR 620, TT 620 and TM 620




- 10 Light indicating the hotplate's double circuit is on (only next to double circuit hotplates). In triple circuit hotplates, there are two indicator lights, one for each additional circuit.
 - 11 Indicator light for timed hotplate (Models TR 640, TC 620, TT 640, TR 735 AB and TR 641).
 - 12 Keylock indicator light (models shown in figures 7 and 9).
 - 13 Decimal point on indicators:
Light on: Hotplate enabled.
Light off (switched off): Hotplate disabled.
 - 14 Indicator light for countdown counter.
- * Only visible when in operation.

The controls are all operated by using the sensors, each of which has an indicator associated thereto. There is no need to apply pressure to the glass on the sensor you wish to use - the function is activated simply by touching it with your fingertips.

Each action is confirmed by a beep.


SWITCHING THE APPLIANCE ON



- 1 Touch the On sensor  (1) for at least one second.



The touch control is activated and a **0** appears on all the power indicators (3) and the decimal point (13) flashes on and off.

The operation below must be carried out within 10 seconds (20 seconds on the models TT 600, TT 630, TB 600, TR 600, TC 620, TR 735 AB, TR 641 and TM 601), or the touch control will automatically switch off.

SELECTING THE HOTPLATE TO BE SWITCHED ON

Once the touch control has been enabled using the sensor  (1), the hotplates required can be enabled.

- 1 Touch the chosen hotplate's sensor (2). A **0** appears on the corresponding power indicator (3), and the decimal point (13) comes on to show that the hotplate is enabled.
- 2 Using sensor  or  (4/5) select the power you want.

 On models TT 600, TT 630, TB 600, TR 600, TC 620, TR 735 AB, TR 641 and TM 601 the sensor  has a double function: to enable the hotplate (first

press) and to increase the power (touch when the hotplate is already switched on).

The power sensor needs to be touched within 5 seconds after choosing the hotplate, or the hotplate will switch off and will have to be enabled again.

Sensors \oplus and \ominus are repetitive, so if you keep your finger on them, they go up or down in 0.5-second intervals.

Only one hotplate can be selected at a time (2), which means that only one decimal point (13) will be lit up.



Please note:
Before operating a hotplate, it needs to be selected. When you want to use a hotplate, check that the corresponding luminous point (13) is lit up.

To turn a hotplate up to full power quickly: Once the hotplate has been selected, touch sensor \ominus (4) once, and the hotplate will be switched on to full power.

SWITCHING THE HOTPLATE OFF

- 1 The hotplate must have already been selected. The corresponding decimal point (13) must be lit.
- 2 Use sensor \ominus (4) to decrease the power to level 0. The hotplate will automatically switch off.

To turn it off quickly: By touching sensors \ominus and \oplus (4/5) simultaneously, the hotplate will be turned off quickly.

RESIDUAL HEAT INDICATOR

On the hotplate's power indicator, a **H** will appear when the surface of the glass in this area reaches a temperature at which there is a risk of burning. When this risk no

longer exists, the indicator light will go out (if the hob is disconnected), or a **0** will show if the hob is still connected.

Switch the hotplate off before you have finished cooking if you wish to take advantage of the residual heat and thus save electricity.



Please note: If there is a power cut while the H is turned on, and then the power comes straight back on again, the residual heat indicators will not come back on even if the cooking surfaces are still hot. You should bear this in mind.

SWITCHING THE APPLIANCE OFF


The appliance can be switched off at any time by touching the general on/off sensor \odot . In Standby mode, a **H** will appear in the areas that are hot. None of the other hotplate displays will light up.

Double and Triple Circuit Hotplates (except on TB 600, TT 600, TR 600 and TM 601)


Double and triple circuit hotplates offer the option of using either the inside ring or the outside rings as well, depending on the size of the pan.

CONNECTING / TURNING ON THE DOUBLE AND TRIPLE HOTPLATE


- 1 The corresponding hotplate must be selected - the decimal point (13) must be lit up.
- 2 Select the power you want (between 1 and 9) using sensor \ominus or \oplus (4/5).
- 3 Touch the double hotplate sensor \odot (6) to activate the second circuit. When the pilot (10) comes on, it is in operation.

4 On model TR 735 AB, if once the second circuit is in operation you then wish to activate the third circuit, touch the sensor  (6) once again. Once you have done this, the second pilot light (10) will come on.



Models TT 630, TC 620 and TR 641:

The double circuit may be activated or deactivated by touching the sensor  (6) at any time, providing the hotplate is switched on.


DISCONNECTING / TURNING OFF THE DOUBLE HOTPLATE

- 1 The hotplate that you want to disconnect has to be already activated. The decimal point (13) must be lit.
- 2 Touch the double hotplate's sensor  (6). The pilot (10) will go off, and the outside ring will be disconnected.

DISCONNECTING / TURNING OFF THE TRIPLE HOTPLATE (MODEL TR735 AB)

- 1 Touch the sensor  (6). The first pilot light (10) will go off, and the third ring will be disconnected.
- 2 If you touch the sensor  (6) once again the second pilot light (10) will go off and the second ring will be disconnected. Only the first circuit will remain on.



Locking the Hob's Sensors

To avoid the controls being tampered with, you can block the entire unit, except for the on/off sensor, using the locking sensor  (9), (except on models TT 600, TB 600, TT 630, TR 600, TC 620, TR 735 AB, TR 641 and TM 601 - see next section). This feature is useful as a child-safety device. When locking is enabled, the pilot light

(12) is lit.

If you use the on / off sensor to turn the appliance off when locking is activated, the appliance will still be locked when you turn the appliance back on again.




SAFETY FUNCTION (only models TT 600, TB 600, TR 600, TT 630, TC 620, TR 735 AB, TR 641 and TM 601)

The safety function can be enabled after the hob is connected. To do so, touch sensor  (1) to enable the touch control. Immediately touch sensor  (4) for five seconds. An **L** (for 'Locked') will appear on the displays. The touch control will be switched off after a few seconds. If the cooking area is hot, an **L** and an **H** will appear alternately on the corresponding display.

This needs to be done within 5 seconds after the touch control is activated, with no sensor other than those indicated being touched during that time, or the locking will not be carried out.



The electronic control will remain locked until the user unlocks it, even after the control is disconnected using the on/off sensor or when restarting after there has been a power cut.


Unlocking for cooking (only models shown in figure 8)

To unlock the control and use it, touch sensor  (1) to enable the touch control. Immediately touch, at the same time, the two sensors  to the right or, on models TR 735 AB and TT 630, to the left. The **L** vanishes from the display and an **O** appears with the lower point flashing, or a **H** and an **O** appear alternately if the corresponding hotplate is hot, and the hob will be ready to use for cooking. When you disconnect the control with the on/off sensor  (1) the

locking function will be reactivated and will reappear the next time the touch control is activated.

Cancelling the locking function

Locking can be permanently deactivated by touching sensor  (4) for 5 seconds immediately after activating the touch control. This should be done within 5 seconds after activating the touch control with the on/off sensor  (1), and the locking function will be cancelled and the control disconnected. If this is not done properly, the touch control will remain locked and will switch off after 20 seconds.

The locking has been deactivated. When the sensor is reactivated with the on/off sensor  (1), the hob will be ready to be used for cooking.


Safety disconnection

If one or more hotplates have, in error, not been switched off, the unit automatically disconnects after a certain length of time (see table 4).

Table 4

Power Selected	Maximum Operating Time (In hours)
1 and 2	6
3 and 4	5
5	4
6, 7, 8 and 9	1,5

When this safety disconnection has taken place, a **0** appears if the temperature on the surface of the glass is dangerous to the user, or a **H** appears if there is, indeed, a risk of burning.

To use the appliance again, use the on / off sensor  (1) to switch it off, and then

switch it back on again.



Heat-up function (Automatic cooking start)

This feature enables you to set the start time for cooking. The touch control pre-programs the selected hotplate to full power and then decreases it to the power you have chosen after a certain length of time (see table 5).


Table 5

Power Selected	Start Automatic Cooking Feature (Time in mins.)
1	1
2	3
3	4,8
4	6,5
5	8,5
6	2,5
7	3,5
8	4,5
9	---

SWITCHING HEAT-UP FUNCTION ON

- 1 The hotplate must have already been selected. The corresponding decimal point must be lit (13).
- 2 Select power **9** and then touch sensor . The power light will flash on and off, alternating between **9** and **A**; now use sensor  to lower it to the constant cooking level you want - 6, for example. The indicator light flashes alternately between **6** and **A**.

e.g.:

You want to cook at power level **6** and begin with rapid heating. Select power **9**, touch sensor  again and the power in-

indicator will flash on and off, alternating between **9** and **A**, then decrease it to power **6** using sensor \ominus . The system will keep the hotplate at power **9** (maximum) for 2.5 minutes, flashing on and off alternately between **6** and **A**, then (after 2.5 mins.) it will automatically decrease to constant cooking level **6**.

MODIFYING THE POWER LEVEL DURING HEAT-UP FUNCTION

- 1 The hotplate must have already been selected. The corresponding decimal point must be lit (13).
- 2 Use sensor \ominus or \oplus to change the power level (4/5).

When increasing the power using the sensor \oplus (5) the time that has already elapsed is taken into account.

e.g.:

You have selected power **1** (1 minute's remote cooking) and after 30 seconds you change it to **4** (6.5 minutes). The heat-up time will be 6 minutes (6.30 minus 0.30). When you use sensor \ominus (4) to alter the power, remote cooking automatically disconnects.

SWITCHING HEAT-UP FUNCTION OFF

When at least 10 seconds have elapsed since activating remote cooking:

- 1 The hotplate must have already been selected. The decimal point (13) must be lit.
- 2 Touch the sensor \ominus (4). The remote cooking function is deactivated.

Timer Function

This feature enables you to do your cooking while you yourself are not present: The timed hotplate will switch off automatically when the time you have chosen elapses.

MODELS TR 640 AND TT 640

On these models you can set the timer on all hotplates both independently or simultaneously.

Switching on the clock

- 1 The hotplate to be controlled must have already been selected. The corresponding decimal point (13) must be lit. The monitoring indicator light (11) that corresponds to the hotplate selected will come on.
- 2 Select a power level between **1** and **9** for the hotplate that has been selected.
- 3 Touch the clock sensor Ⓜ (7). The indicator (8) shows **00** and a decimal point will appear (13).
- 4 Use the \oplus or \ominus sensors (5/4) to select the time you wish to set (from 1 to 99 minutes).

The clock will, after just a few seconds, begin to monitor the time automatically.




You can keep your finger on the \oplus or \ominus sensors (5/4) to make the minutes pass by automatically and choose your selection more quickly.




If you wish to set the timer for another hotplate, the same process should be repeated (steps 1 to 4).

Viewing / Changing the programmed time

To view on the clock indicator (8) the time left before the hotplate turns off, you only have to select the hotplate required, both the decimal point (13) and the control pilot light (11) which corresponds to the selected hotplate will turn on.

If you wish to change the time left, follow the steps below:

- 1 The hotplate that is to be controlled must have already been selected. Both the decimal point (13) and the control pilot (11) which corresponds to the selected hotplate must be on.
- 2 Touch the clock sensor  (7). The decimal point (13) for the clock will come on.
- 3 Use the  or  sensors (5/4) to alter the time.

Alternatively you can directly touch the clock sensor  (7) various times until the control pilot (11) for the hotplate required comes on. You can then also change the time, if required, using the sensors  or  (5/4).

Disconnecting the clock



When the time that was programmed for the hotplate elapses, a series of beeps will sound for at least a minute.

To stop the beeping, touch any sensor. The hotplate will now be disconnected.

If you wish to stop the clock before the time programmed has elapsed:



- 1 The hotplate that is to be controlled must have already been selected. The decimal point (13) and the pilot light for the

selected hotplate (11) must be on.

- 2 Touch the clock sensor  (7). The decimal point for the clock (13) will come on.
- 3 Use the  sensor (4) to decrease the time to 00.

Quick switch-off

Repeat steps 1 and 2 above.





- 3 Touch sensors  and  (5 and 4) simultaneously and the clock will be disconnected.




The clock will have been cancelled, but the hotplate will still be active until you switch it off.

MODELS TC 620, TR 735 AB AND TR 641

On these models, you can use the clock as a countdown timer for periods between 1 and 99 minutes, and as a hotplate timer for times between 1 and 99 minutes. All the cooking areas can be programmed independently and simultaneously.

Timing a hotplate

- 1 The cooking area to be timed has to be selected. The corresponding decimal point (13) must be lit.
- 2 Select a power level of between 1 and 9 using the  or  sensors (5-4).
- 3 Touch the clock sensor  (7). The decimal point (13) of the time display (8) (which shows 00) will come on, and it will flash on and off along with the control display (11) of the corresponding area.
- 4 Touch the clock sensor  (7) again to increase the value of the time you wish

to set, or  (4) to decrease it (from 1 to 99 minutes). You can keep your finger on the  or  sensors (7/4) to make the minutes pass by automatically to make your selection more quickly.

The clock will begin to control the time automatically. The control display (11) corresponding to the timed area will remain lit up.




When the chosen time elapses, the timed area will switch off and the clock will give a series of beeps for several seconds. The time display will show **00** and this will flash on and off, along with the control display for the area that has disconnected.

If the cooking area that has been switched off is hot, its display will show an **H**, otherwise it will show a **0**. Touch any sensor to switch off the beeping signal.

When more than one cooking area is being timed simultaneously, the time display will show the cooking time remaining in the area to disconnect first by default. If you wish to check the cooking time remaining in another area, touch the area's selection sensor. For a few seconds the display will show the remaining cooking time for that area.



Changing the programmed time

The time set can be changed later on if you wish.




- 1 The hotplate being timed must have already been selected. The corresponding decimal point (13) must be lit.
- 2 Touch the clock sensor  (7). The decimal point (13) will come on.
- 3 Use the  or  sensors (7/4) to alter the time.

Disconnecting the clock

If you wish to stop the clock before the programmed time has elapsed:

- 1 The hotplate being timed must have already been selected. The corresponding decimal point (13) must be lit.
- 2 Select the clock sensor  (7). The decimal point (13) will come on.
- 3 Use sensor  (4) to reduce the time down to **00**. The clock is cancelled but the hotplate will remain enabled until you switch it off.

Quick switch-off

- 1 The hotplate being timed must have already been selected. The corresponding decimal point (13) must be lit.
- 2 Select the countdown timer sensor  (7). The corresponding decimal point (13) must be lit.
- 3 Touching the  and  sensors (7 and 4) at the same time cancels the remaining time.




You can also switch the hotplate being timed off without the programmed time having elapsed. In this case, the timer will switch off too.

The clock as a countdown timer

MODELS TT 640 AND TR 640

Switching on the counter



The countdown timer can be activated at any time, even when timing another cooking area.

- 1 Touch the clock sensor  (7) various times, until the pilot light (14) underneath the clock indicators (8) lights up.
- 2 Use the  or  sensors (5/4) to alter the time.




The countdown timer is activated, even though the hob is disconnected, until it has counted down the time required, or until you turn it off.

Switching off the counter

If you wish to stop the countdown timer before the programmed time has elapsed:

- 1 Touch the clock sensor  (7) various times, until the pilot light (14) underneath the clock indicators (8) is lit.
- 2 Use sensor  (4) to reduce the time to 00. The clock is cancelled.

Quick switch-off


- 1 Touch the countdown timer sensor  (7) various times, until the pilot light (14) underneath the clock indicators (8) is lit.
- 2 Touch sensors  and  (5 and 4) simultaneously and the counter will be disconnected.




MODELS TC 620, TR 735 AB AND TR 641


Whenever the clock is not being used in conjunction with a cooking area, it can be used as a countdown timer. To do this, you use the clock without selecting a hotplate.

Switching on the counter

When the appliance is switched off.



- 1 Touch the On sensor  (1).

- 2 Before using any hotplate, touch the clock sensor  (7). All the control displays (11) are switched off.
- 3 Use the  or  sensors to input the time.




When the programmed time elapses, a series of beeps will sound for several seconds. To switch these beeps off, touch the  sensor (7).

Switching off the counter

If you wish to stop the countdown timer before the programmed time has elapsed:

- 1 Select the countdown timer sensor  (7). The decimal point (13) will come on.
- 2 Use sensor  (4) to reduce the time to 00. The clock is cancelled.

Quick switch-off

- 1 Select the countdown timer sensor  (7). The decimal point (13) will come on.
- 2 Touch the sensors  or  (7/4) simultaneously and the clock will be disconnected.



Always keep the area for controlling the cooking areas empty and dry.



When any problem concerning the controls arises that is not covered in this manual, you should disconnect the appliance and contact TEKA's technical service.

Power surges

When the touch control system undergoes a power surge of the type which may occur within electricity supply networks, the hotplates will disconnect and a continuous, in-

termittent beeping will sound. One of the following messages will appear intermittently on the hotplates' displays *.

$$\begin{array}{cc} 2E & E\text{r} \\ 5\text{r} & 0\ 25 \end{array}$$

* On models TR 640 and TT 640 the digit **E** will not appear, since these models only have three power indicators for the hotplates.

When normal power resumes, the beeping and the display message will cease, while the hotplates will remain disconnected and the residual heat indicator **H** will appear in the displays where the hotplates were in use before the surge occurred. From this point, the hob can be used again.

The touch control will detect such power surges whenever the hob is connected to the mains, even if it is not being used at that particular time, so the alarm above may be activated even when the touch control is switched off.



Abnormally high power surges can cause the control system to malfunction (as with any type of electrical appliance).

Ceramic hobs with controls instructions

Each of the glass ceramic hob's heating elements is connected to a power regulator that controls the operating and stoppage time of each of them (more or less heat). (See fig. 10)

Each power regulator control knob has numbering from "0" to "12".

The hob with the integrated controls (model VT CM) has the numbering on the glass. (See fig. 11).

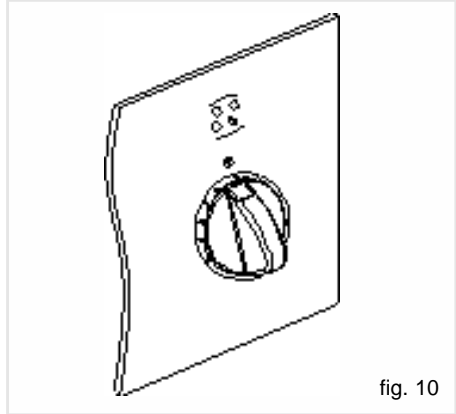


fig. 10

At position "0" the hob does not operate, at position "1" there is not much operating time but a great deal of stoppage time. With the remaining control knob positions, the operating time increases while the stoppage time decreases, until at position "12" where operation is continuous, only cutting off when the warm hotplate's thermostat cuts in to turn off the power when the maximum permitted temperature is reached.

DOUBLE CIRCUIT INSTRUCTIONS

The double circuit heating elements are hotplates made up of two mutually independent heating elements, and they are controlled by a power regulator that allows the smaller, inside ring to be turned on, or both inside and outside at the same time.

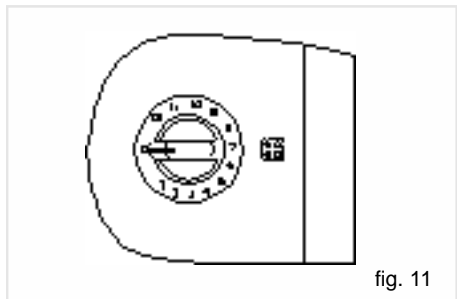


fig. 11

To only have the inside ring turned on, turn the control knob clockwise and set it to the position you require. To turn on the whole hotplate, set the control to position "12" and go on turning, gently, until it goes past "0" and you hear a "CLICK". Then set the control to the position required. When the whole hotplate is turned on, and you only want to have the smaller ring working, set the control to ZERO and then turn it on again.

Whether only one ring is turned on, or both, you can regulate the temperature by setting the control to intermediary positions, just as with the normal and halogen hobs described in the previous paragraph.

With double circuit regulators, when the control is set to "0" it may only be turned clockwise, as there is a catch which prevents you moving from "0" to "12" and vice-versa.

Before turning on one of the hob's heating elements, you should identify the corresponding control. To this end, it is shown beside each control which heating element it corresponds to.

The amber indicator light at the front of the controls shows that one or more heaters is in operation. The indicator light is situated below the glass on the model VT CM.

RESIDUAL HEAT INDICATORS

When a heating area reaches a temperature of more than $60 \pm 15^{\circ}\text{C}$ the corresponding residual heat indicator comes on, and stays on - even if the control is set to zero - until the temperature drops. However, special attention should be paid to the temperature of the cooking area because there is a possibility, albeit remote, that the indicator will fail and that the temperature in that area will not be shown.

Model VT DUAL.1

Anti-accidental turn system on gas controls



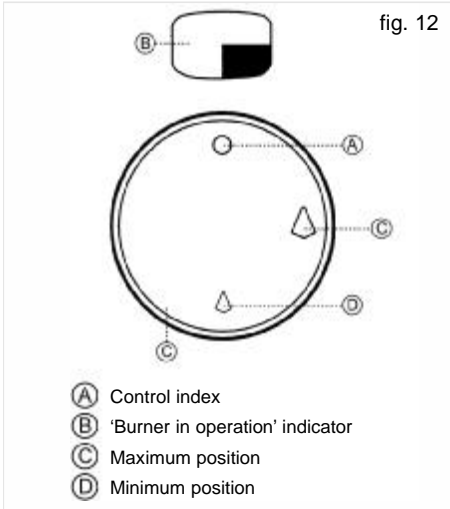
On models without the safety system (without the gas cut-off device), the gas taps are equipped with a mechanical system that prevents the controls from being freely turned from the off position to the on position (and, therefore, prevents any accidental escape of gas from the burners) **if the control has not previously been pressed down.**



If at any time while using the hob you notice that a control can be turned from the off position without it needing to be pressed down beforehand (for example: due to dirt which may have got into the gas taps and built up there) you should, for your own safety, get quickly in touch with technical assistance in order to resolve this fault.

Igniting the burners

- * Make sure that the knobs are in their correct position.
- * Turn on the gas at the mains or turn the gas cylinder's tap.
- * Put a flame or spark to the burner.
- * Make sure that the control corresponds to the burner you want to turn on - the control panel and the upper part of each burner shows which control belongs to which burner. Press the control knob (figure 12) and at the same time turn it anti-clockwise to the maximum position (the big flame). The burner will now come on at full power; then, if you wish, you can turn the knob to the minimum position (the small flame).



If a gas smell is noted, the gas intake to the hob should be shut off and the room ventilated. The gas installation and the hob should also be checked by a specialised technician.

Use flat-bottomed pans and check that they sit squarely on the grid, so that when food boils the pan does not slip (do not use pans with a concave or convex base).

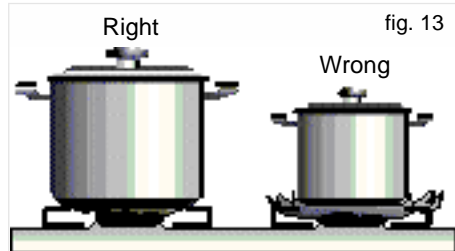
Only pans with a minimum diameter of **120 mm**. should be used. If you wish to use a smaller pan, it should be placed on the semi-rapid burner.

⚠ When the burners are in operation or have recently been in operation, the hob will be hot in places and this can lead to burns. Children should be kept well away.

⚠ For safety reasons, we advise that the instructions provided by the gas supply company are followed and that the supply tap is turned off when the hob is not in use.

Suggestions for using the burners effectively

- * Rapid burners should not be used with pans that have a small diameter, because part of the flame will spread away from the pan, thus reducing performance significantly. (See fig. 13)



- * The burners should not be operated without there being a pan on them, or gas will be wasted and the grid will heat up excessively. The pan should be covered up, in order to save energy.
- * When the burners are turned on, they should not be exposed to strong draughts. As well as the loss of calorific power, the flame could go out which would mean that gas would escape and could cause an accident. This should be borne in mind when burners are operating at their minimum power, especially.
- * If the burner makes the pans smoky, or if the tip of the flame is yellow, the burner should be cleaned. If this problem persists after cleaning, contact the Technical Assistance Service.
- * Pans placed on the burners should not jut out past the edge of the hob, because the effect of the flame being reflected from the pan can damage hobs whose surfaces are not resistant to high temperatures.

Cleaning and care the burners

- * The grids should be cleaned with a non-abrasive scourer when they have cooled down.
- * The burners - the grooves in particular - should be cleaned at regular intervals; they should be put into warm, soapy water and cleaned with a scourer or a stiff brush.
- * Do not clean the enamel diffusing covers while they are still hot. Abrasive products can cause damage: vinegar, coffee, milk, salty water and tomato juice that have lengthy contact with the enamel surfaces.
- * When cleaning the appliance with the burners removed, care should be taken not to allow liquid or other objects to get into the injector openings.
- * When cleaning, do not use products that can harm aluminium, such as soda, oil, etc.

Note: Whenever you replace a burner, you should check that all of the parts are properly in place. A part that is not in the right place can cause poor combustion and/or overheating.

- * Steam-based appliances should not be used to clean the hob.

Maintaining the VT DUAL.1

Whenever the gas taps are removed, you should change the washer that is between the taps and the supply pipe. The burners are working properly when their flame is stable and a greeny-blue colour. If the tip of the flame is yellow, the burners need to be cleaned; if the problem persists, contact the Technical Service.

In order to guarantee that the gas installation is properly sealed and that the burners are working properly, the hob needs to be

inspected by specialised technical service personnel at least once every 4 years.

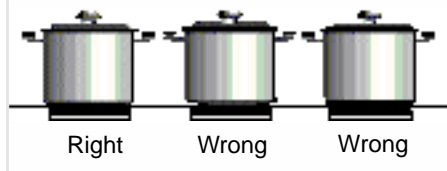
Note: Any alteration or adjustment needed by the appliance should be made by authorised technical persone

Advice on using the hotplates effectively

In order to achieve the best results from cooking, the following guidelines should be followed:

- * Use pans with a flat base, as the greater the surface contact between the pan and the glass, the greater will be the heat transmission. Figure 14 shows how pans that are dented or concave have a smaller contact surface.

fig. 14



- * We recommend the use of heavy pans so that the base is more difficult to dent.
- * The use of pans with a diameter which is smaller than that indicated in the heating area is not recommended.
- * Make sure that the pans are well centred on the outlines shown on the heating area.
- * Dry the pans' bases before putting them on the glass ceramic hob.
- * Do not leave any plastic object or utensil, or any aluminium foil, lying on the glass hob.
- * Do not drag pans with corners or edges that could damage the glass.
- * Do not use the glass ceramic hob without a pan on the area that is switched on.
- * Do not cook with plastic pans.

- * Pans should be made of a material which is heat-resistant so that they do not melt on the glass.
- * The glass will tolerate bangs from big pans that do not have sharp edges. Be careful with impacts from small, sharp instruments.



Avoid spilling sugar, or products containing sugar, on the glass, since these may react with the glass and damage the surface.

Cleaning and care

To maintain the glass ceramic hob in good condition, it should be cleaned with suitable products. The glass ceramic hob should be cleaned each time it is used, when it is either lukewarm or cool. This makes cleaning easier and avoids dirt accumulating through repeated use.

Never use aggressive cleaning products or products that can scratch the surfaces (the table below shows various common products that may be used). Neither should steam-based appliances be used to clean the hob.

CLEANING AND CARE THE GLASS

The degree of soiling should be taken into account when cleaning, and the items and products used should vary according to this.

Light soiling

Light, non-sticky, soiling can be cleaned with a damp cloth and a soft detergent or warm, soapy water.

Heavy soiling

Serious *dirt and grease* should be cleaned using an agent specially made for glass ceramic (for example, Vitroclen). Please follow the manufacturer's instructions.

Sticky stains that have been burned in can be removed by using a scaper with a razor blade.

Rainbow colouring: Caused by pans that have dry bits of grease on their base or when grease gets between the glass and the pan while cooking. Can be removed from the surface of the glass using a nickel scourer with water or with a special glass ceramic cleaner (for example, Vitroclen).



RECOMMENDED CLEANING PRODUCTS

Product	Should it be used to clean...	
	... the glass?	... the surround?
Soft and liquid detergents	YES	YES
Aggressive or powder detergents	NO	NO
Special glass ceramic cleaning agents (e.g. Vitroclen)	YES	YES
Grease-removing sprays (ovens, etc.)	NO	NO
Soft cloths	YES	YES
Kitchen towels	YES	YES
Kitchen cloths	YES	YES
Nickel scourers (never use dry)	YES	NO
Steel scourers	NO	NO
Hard synthetic scourers (green)	NO	NO
Soft synthetic scourers (blue)	YES	YES
Glass scrapers	YES	NO
Liquid polish for domestic appliances and/or glass	YES	YES


Plastic objects, sugar, or food with a high sugar content that are melted onto the hob should be removed immediately while hot, using a scraper.


When the glass' colour changes.


This does not affect its effectiveness or stability, and is generally caused by inadequate cleaning or by poor-quality pans.


Metallic sheens are caused by metal pans sliding over the glass. They can be removed by thorough cleaning with a special, glass ceramic cleaning agent (for example, Vitroclen), although it may be that the cleaning needs to be repeated more than once.

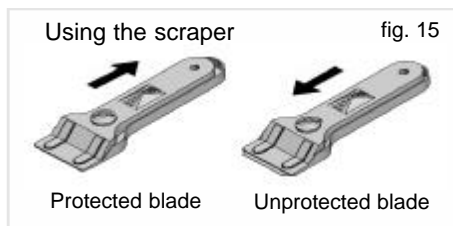
Worn trim is the result of using abrasive cleaning products or pans with uneven bases which wear down the serigraphy.

 **Take great care when using the glass scraper. The blade can cause injury!**


 **Only use the blade on the glass ceramic surface - avoid the body of the scraper coming into contact with the glass, since this could scratch the glass ceramic.**


 **Use blades that are in perfect conditions, and change the blade as soon as it shows any sign of wear.**

 **When you finish using the scraper, fold it away and cover it well up.**



(See fig. 15).


 **Pans may stick to the glass if something has melted between them. Do not attempt to unstick the pan when it is cold - you could break the glass ceramic.**

 **Do not stand on the glass or lean on it, for it might break and cause injury. Do not put any objects down on the glass.**

CLEANING AND CARE THE FRAME

Clean dirt off using a damp cloth or warm, soapy water. With stubborn stains, use a special glass ceramic cleaning agent, or a liquid polish for domestic appliances. Rub the product on without diluting it, leave it to work, and then wipe off with a dry cloth. Do not use metal scourers or hard synthetics.


TEKA INDUSTRIAL S.A. reserves the right to alter its manuals in any way it deems necessary or useful while not altering their basic characteristics.

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

If something doesn't work

Before calling the Technical Service, please make the following checks:

Fault	Possible cause	Possible solution
FOR ALL THE MODELS:		
Neither the hotplates nor the pilot lights are working		
	The cable is not connected to the mains	Connect the cable to the mains
The pan is sticking to the glass		
	Something has melted between the pan and the glass.	Set the hotplate to full power and try to unstick it.
	Pans with aggressive bases.	Check the bases of your pans and do not slide them across the glass.
FOR ALL THE TOUCH CONTROL MODELS:		
Message ER 25 and the beeping signal		
	Surges in the electricity supply network	Contact the Technical Service
Message ER 21 on the control and subsequent disconnection		
	If, whilst cooking, the temperature of the control electronics gets too high, it will disconnect to avoid damage. Overheating problems only occur while cooking under extreme conditions of use (cooking for a long time at full power).	Leave the hob to cool down for a few minutes. If the problem persists, check that installation was performed in compliance with the instructions in this manual.
MODELS TT 600, TT 630, TB 600, TR 600, TC 620, TR 735 AB, TR 641 and TM 601:		
Message ER 03 on the control and the beeping signal. Control disconnection		
	There is an object or liquid covering up the touch control.	Remove the object or liquid that is covering the touch control.
A L appears on the control and it does not work		
	The control is locked.	Follow the instructions to unlock the control.

Fault	Possible cause	Possible solution
MODELS TT 620, TR 620, TR 640, TT 640, VT TC 60.3 AND TM 620:		
Continuous beeping, disconnection of control and symbol  on displays		
	There is an object or liquid covering up the touch control.	Remove the object or liquid that is covering the touch control.
MODEL VT DUAL.1		
The gas burners are not lighting		
	Gas is not coming through to the hob	Check that the gas cylinder tap is properly positioned and open If it is piped gas, open the gas tap
The gas burners are making the pans dirty		
	The burner openings are dirty	Clean the burners' openings
	The injector or injector holder is dirty	Clean the injector holder or injector without using anything which could damage or alter the diameter of the gas outlet opening

TEKA GROUP

COUNTRY	CITY	COMPANY	CODE	TELEPHONE	FAX
Australia	Sydney	TEKA AUSTRALIA PTY. LTD.	61	03 9550 6100	03 9550 6150
Austria	Vienna	KÜPPERBUSCH GesmbH	43	1 866 8022	1 866 8072
Belgium	Zellik	B.V.B.A. KÜPPERBUSCH S.P.R.L.	32	2466 87 40	2466 8740
Chile	Santiago de Chile	TEKA CHILE S.A.	56	242 731 945	24 386 097
China	Hong Kong	TEKA CHINA LTD.	86	21 623 623 75	21 623 623 79
China	Shanghai	TEKA INTERNATIONAL TRADING	86	21 51 168841	21 511 688 44
Czech Republic	Brno	TEKA CZ, S.R.O.	420	284 691 940	284 691 923
Ecuador	Guayaquil	TEKA ECUADOR S.A.	59	34 225 1744	34 225 0693
France	Paris	TEKA FRANCE S.A.R.L.	33	820 072 747	013 430 1598
Greece	Athens	TEKA HELLAS A.E.	302	109 760 283	109 712 725
Hungary	Budapest	TEKA HUNGARY KFT.	36	13542110	13542115
Indonesia	Jakarta	P.T. TEKA BUANA	62	21 3905274	213905279
Italy	Frosinone	TEKA ITALIA S.P.A.	39	3333 653 167	0775 898 271
Korea Republic	Seoul	TEKA KOREA CO. LTD.	82	2 599 4444	2 223 45668
Malaysia	Kuala Lumpur	TEKA KÜCHENTECHNIK (MALAYSIA) SDN.BHD.	603	7620 1600	7620 1626
Mexico	Mexico City	TEKA MEXICANA S.A. de C.V.	52	55 5133 0493	555 762 0517
Poland	Pruszkow	TEKA POLSKA SP. ZO.O.	48	22 7383270	22 7383278
Portugal	Ílhavo	TEKA PORTUGAL, S.A.	35	1234 329500	1234 325457
Russia	Moscow	TEKA RUS LLC	70	957 374 690	957 374 689
Singapore	Singapore	TEKA SINGAPORE PTE LTD.	65	673 42415	673 46881
Thailand	Bangkok	TEKA ASIA CO. LTD.	66	26 933 237	26 932 691
Thailand	Bangkok	TEKA (THAILAND) CO. LTD.	66	26 933 237	26 932 667
The Netherlands	Zoetermeer	TEKA B.V.	31	793451589	793451584
Turkey	Istanbul	TEKA TEKNİK MUTFAK A.S.	902	122 883 134	122 745 686
United Arab Emirates	Dubai	TEKA MIDDLE EAST FZE	971	504 546 125	48 872 913
U.K.	Abingdon	TEKA PRODUCTS LTD.	44	1235 86 19 16	1235 83 21 37
U.S.A.	Tampa	TEKA USA, INC.	18	132 888 820	132 888 604
Venezuela	Caracas	TEKA ANDINA, S.A.	58	212 291 2821	212 291 2825



Teka Industrial, S.A.

Cajo, 17
39011 Santander (Spain)
Tel.: 34-942 35 50 50
Fax: 34- 942 34 76 94
<http://www.teka.net>

Teka Küchentechnik GmbH

Sechsheldener Str. 122
35708 Haiger (Germany)
Tel.: 49 - 2771 - 8141-0
Fax: 49 - 2771 - 8141-10
<http://www.teka.net>

Code.: 61401146 / 742